Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2025/2262

20.11.2025

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/2262 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Νοεμβρίου 2025

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826 με σκοπό να αποσαφηνιστούν οι ορισμοί και ορισμένες πτυχές των συνθηκών μέτρησης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2533 όσον αφορά, μεταξύ άλλων, τη μεθοδολογία υπολογισμού της μέσης τελικής περιεκτικότητας σε υγρασία και τον εντοπισμό και τη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών και πληροφοριών επισκευής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα ([1]), και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο ορισμός του «μηχανοκίνητου δομικού στοιχείου» στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826 της Επιτροπής ([2]) θα πρέπει να τροποποιηθεί χάριν νομικής σαφήνειας και ευθυγράμμισης με τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ σημείο 6 ως μηχανοκίνητα δομικά στοιχεία.

(2) Στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826 θα πρέπει να προστεθεί ο ορισμός του όρου «μονάδα ελέγχου» χάριν της ασφάλειας δικαίου όσον αφορά τα μηχανοκίνητα δομικά στοιχεία που καλύπτονται από τον εν λόγω κανονισμό.

(3) Το παράρτημα ΙΙ σημείο 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826 περιλαμβάνει κατάλογο των συσκευών που έχουν σχεδιαστεί, έχουν υποβληθεί σε δοκιμή και διατίθενται στην αγορά για οικιακή χρήση, για τις οποίες ισχύουν οι σχετικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού. Χάριν της ασφάλειας δικαίου, θα πρέπει να διευκρινιστεί το είδος των μύλων στους οποίους γίνεται αναφορά.

(4) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826, στο οποίο καθορίζονται οι μέθοδοι μετρήσεων και οι υπολογισμοί θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε οι συνθήκες μετρήσεων που αναφέρονται στο στοιχείο δ) να εφαρμόζονται σε όλους τους τύπους οικιακών μηχανών καφέ τις οποίες καλύπτει ο εν λόγω κανονισμός, και όχι μόνο σε όσες θεωρούνται δικτυωμένος εξοπλισμός.

(5) Θα πρέπει να αποσαφηνιστεί το πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας που περιγράφεται στο παράρτημα IV στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826 σχετικά με τις μεθόδους μετρήσεων και τους υπολογισμούς.

(6) Η αποσαφήνιση αυτή είναι αναγκαία για να αποτραπούν πρακτικές που αλλοιώνουν παράνομα τις επιδόσεις των προϊόντων με σκοπό την επίτευξη ευνοϊκότερου αποτελέσματος. Το άρθρο 40 παράγραφοι 1 έως 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1781 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([3]), το οποίο προλαμβάνει με ολοκληρωμένο τρόπο την καταστρατήγηση, εφαρμόζεται στα προϊόντα που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/2533 της Επιτροπής ([4]). Κατά συνέπεια, το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2533 καθίσταται περιττό και θα πρέπει να απαλειφθεί.

([1]) ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/125/oj.

([2]) Κανονισμός (ΕΕ) 2023/826 της Επιτροπής, της 17ης Απριλίου 2023, για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού οικιακού και γραφειακού εξοπλισμού εκτός λειτουργίας, σε λειτουργία αναμονής και σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1275/2008 και (ΕΚ) αριθ. 107/2009 της Επιτροπής (ΕΕ L 103 της 18.4.2023, σ. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/826/oj).).

([3]) Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1781 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2024, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα βιώσιμα προϊόντα, για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2020/1828 και του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1542 και για την κατάργηση της οδηγίας 2009/125/ΕΚ (ΕΕ L, 2024/1781, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1781/oj).

([4]) Κανονισμός (ΕΕ) 2023/2533 της Επιτροπής, της 17ης Νοεμβρίου 2023, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα οικιακά στεγνωτήρια ρούχων, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826 της Επιτροπής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 932/2012 της Επιτροπής (ΕΕ L, 2023/2533, 22.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2533/oj).

(7) Για λόγους ασφάλειας δικαίου, θα πρέπει να προστεθεί ο ορισμός της «μέσης τελικής περιεκτικότητας σε υγρασία» στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2533 και οι ορισμοί που αφορούν τις καταστάσεις λειτουργίας χαμηλής ισχύος θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τους ορισμούς του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

(8) Στο παράρτημα ΙΙ σημείο 5 υποσημείο 1) στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2533 παρατίθεται κατάλογος των ανταλλακτικών τα οποία, κατ' ελάχιστον, θα πρέπει να τίθενται στη διάθεση των επαγγελματιών επισκευαστών. Ο εν λόγω κατάλογος αποτελεί επίσης τη βάση για την επιλογή των εξαρτημάτων προτεραιότητας που έχουν περιληφθεί στον υπολογισμό του δείκτη επισκευασιμότητας που καθορίζεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2023/2534 της Επιτροπής ([5]). Ο κατάλογος θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε τα ανταλλακτικά που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/2533 να ευθυγραμμιστούν με τα εξαρτήματα προτεραιότητας που διέπονται από τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2023/2534. Αυτό περιλαμβάνει την τροποποίηση της ονομασίας ορισμένων ανταλλακτικών και την προσθήκη ενός νέου ανταλλακτικού που είναι σημαντικό για τον υπολογισμό του δείκτη επισκευασιμότητας.

(9) Το παράρτημα ΙΙ σημείο 5 υποσημείο 1) στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2533 θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε οι πληροφορίες επισκευής που αφορούν ανταλλακτικά, των οποίων η διαθεσιμότητα περιορίζεται στους επαγγελματίες επισκευαστές, να μην είναι διαθέσιμες στο ευρύ κοινό μέσω ελεύθερα προσβάσιμου ιστοτόπου.

(10) Σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ σημείο 5 υποσημείο 1) στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2533, η αντικατάσταση των ανταλλακτικών πρέπει να είναι δυνατή με τη χρήση κοινώς διαθέσιμων εργαλείων. Ο όρος «κοινώς διαθέσιμα εργαλεία» είναι διφορούμενος και δεν παρέχει ακριβή εικόνα των εν λόγω εργαλείων. Επιπλέον, ο τύπος υπολογισμού του δείκτη επισκευασιμότητας που καθορίζεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2023/2534 περιλαμβάνει ένα κριτήριο βαθμολόγησης που σχετίζεται με το είδος των εργαλείων που χρησιμοποιούνται για την αποσυναρμολόγηση συγκεκριμένου εξαρτήματος προτεραιότητας και η βαθμολογία εξαρτάται από το κατά πόσον πρόκειται για βασικά εργαλεία, για εργαλεία που παρέχονται μαζί με τα ανταλλακτικά ή για εργαλεία διαθέσιμα στο εμπόριο. Για λόγους συνέπειας μεταξύ των δύο κανονισμών, ο όρος «κοινώς διαθέσιμα εργαλεία» στον κανονισμό (ΕΕ) 2023/2533 θα πρέπει, κατά περίπτωση, να αντικατασταθεί και να ευθυγραμμιστεί με την ορολογία που χρησιμοποιείται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2023/2534. Συνεπώς, θα πρέπει να προστεθούν ορισμοί για τα «εμπορικώς διαθέσιμα εργαλεία», τα «βασικά εργαλεία» και τα «ιδιοταγή εργαλεία».

(11) Το παράρτημα ΙΙ σημείο 6 υποσημείο 2) του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2533 θα πρέπει να τροποποιηθεί για να διευκρινιστούν οι τιμές τις οποίες θα πρέπει να παρέχουν οι κατασκευαστές, οι εισαγωγείς ή οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι για διάφορες παραμέτρους του προγράμματος eco και άλλων προγραμμάτων, όταν είναι διαθέσιμα.

(12) Το παράρτημα ΙΙΙ σημείο 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2533 επιβάλλει στους κατασκευαστές και τους εισαγωγείς την υποχρέωση να δηλώνουν τη μέση τελική περιεκτικότητα σε υγρασία για το πρόγραμμα eco. Η δήλωση, στην τεχνική τεκμηρίωση, τελικής περιεκτικότητας του φορτίου σε υγρασία 0 %, που είναι η τιμή, την οποία απαιτεί ο εν λόγω κανονισμός, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τα ρούχα να στεγνώσουν υπερβολικά σε σχέση με τη φυσική περιεκτικότητά τους σε νερό, με ανεπιθύμητες συνέπειες, όπως υπερβολική χρήση ενέργειας και πιθανές ζημίες των υφασμάτων. Συνεπώς, είναι αναγκαίο να διαγραφεί η μέση τελική περιεκτικότητα σε υγρασία από τις απαιτήσεις πληροφόρησης του παραρτήματος ΙΙ και από τις μεθόδους υπολογισμού και μέτρησης του παραρτήματος ΙΙΙ. Για τον υπολογισμό αυτής της παραμέτρου θα πρέπει, αντ' αυτού, να χρησιμοποιούνται οι μέθοδοι μέτρησης και υπολογισμού που περιλαμβάνονται στα εναρμονισμένα πρότυπα, στα οποία προβλέπονται κατάλληλες ανοχές.

(13) Χάριν σαφήνειας, το περιεχόμενο του πίνακα 1 του παραρτήματος IV θα πρέπει να χωριστεί σε δύο διακριτούς πίνακες.

(14) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε βάσει του άρθρου 19 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.

(15) Επομένως, οι κανονισμοί (ΕΕ) 2023/826 και (ΕΕ) 2023/2533 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

([5]) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2023/2534 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2023, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1369 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των οικιακών στεγνωτηρίων ρούχων και για την κατάργηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 392/2012 της Επιτροπής ΕΕ L, 2023/2534, 22.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2534/oj).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826

Τα παραρτήματα I, II και IV του κανονισμού (ΕΕ) 2023/826 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2533

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/2533 τροποποιείται ως εξής:

1) Απαλείφεται το άρθρο 6·

2) Το άρθρο 13 σχετικά με την έναρξη ισχύος και την εφαρμογή αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2025.
Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.»

3) Τα παραρτήματα I, II, III και IV τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τέταρτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Νοεμβρίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/826 τροποποιείται ως εξής:

α) Το παράρτημα I τροποποιείται ως εξής:

i) στο σημείο 21), ο ορισμός του «μηχανοκίνητου δομικού στοιχείου» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«21) "μηχανοκίνητο δομικό στοιχείο": εξοπλισμός ανοίγματος ή άνεσης για χρήση σε κτίρια ή συναφείς κατασκευές, εξαιρουμένου του εξοπλισμού εξαερισμού, ο οποίος μπορεί να κινείται και/ή να περιστρέφεται με τη χρήση ηλεκτρικής ενέργειαςτου ηλεκτρικού δικτύου. Το μηχανοκίνητο δομικό στοιχείο ενσωματώνει ηλεκτρικό κινητήρα ή ενεργοποιητή και μονάδα ελέγχου και ο χειρισμός του πραγματοποιείται από τον τελικό χρήστη μέσω ενσύρματου/-ων και/ή ασύρματου/-ων στοιχείου/-ων ελέγχου, μέσω δικτύου ή το στοιχείο ελέγχεται αυτόματα με τη χρήση αισθητήρων·»·

ii) μετά το σημείο 21) προστίθεται ο παρακάτω ορισμός:

«22) "Μονάδα ελέγχου": μονάδα που λαμβάνει σήματα από τον τελικό χρήστη μέσω ενσύρματου/-ων και/ή ασύρματου/-ων στοιχείου/-ων ελέγχου, μέσω δικτύου ή μέσω αισθητήρων, και καθιστά δυνατή την απαιτούμενη λειτουργία του κινητήρα ή του ενεργοποιητή του μηχανοκίνητου δομικού στοιχείου. Αισθητήρες συνδεδεμένοι με τη μονάδα που λαμβάνουν ισχύ από το ίδιο σημείο εισόδου του ηλεκτρικού δικτύου με το υπόλοιπο μηχανοκίνητο δομικό στοιχείο θεωρούνται μέρος της μονάδας ελέγχου·»·

β) Στο παράρτημα II σημείο 1, η όγδοη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— μύλοι που χρησιμοποιούνται στην κουζίνα για την επεξεργασία τροφίμων·»·

γ) το παράρτημα IV τροποποιείται ως εξής:

i) μετά το πρώτο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για όλους τους τύπους οικιακών μηχανών καφέ, η μέτρηση πραγματοποιείται μετά την ολοκλήρωση του τελευταίου κύκλου παρασκευής ροφήματος καφέ, ή, κατά περίπτωση, μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας καθαρισμού από άλατα, της διαδικασίας αυτοκαθαρισμού ή οποιασδήποτε λειτουργίας εκτελείται από τον χρήστη, εκτός εάν έχει ενεργοποιηθεί σύστημα συναγερμού και απαιτείται παρέμβαση του χρήστη για την πρόληψη οποιασδήποτε πιθανής βλάβης ή ατυχήματος.»·

ii) στο στοιχείο γ), η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από τη φράση «Για τη μέτρηση της κατανάλωσης ενέργειας σε κατάσταση δικτυωμένης λειτουργίας αναμονής για τις απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης του παραρτήματος III σημείο 1 στοιχείο γ), καθώς και για τη δοκιμή της λειτουργίας διαχείρισης ισχύος χρησιμοποιείται η ακόλουθη διαδικασία:»·

iii) το στοιχείο δ) απαλείφεται.

2. Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/2533 τροποποιείται ως εξής:

α) Το παράρτημα I τροποποιείται ως εξής:

i) τα σημεία 10) και 11) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«10) "κατάσταση εκτός λειτουργίας": κατάσταση κατά την οποία το οικιακό στεγνωτήριο ρούχων είναι συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό δίκτυο και δεν παρέχει καμία λειτουργία ή είναι σε κατάσταση κατά την οποία παρέχει μόνο:

α) ένδειξη ότι βρίσκεται σε κατάσταση εκτός λειτουργίας·

β) λειτουργίες που αποσκοπούν στη διασφάλιση ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας δυνάμει της οδηγίας 2014/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*)·

11) “κατάσταση αναμονής”: κατάσταση κατά την οποία το οικιακό στεγνωτήριο ρούχων είναι συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό δίκτυο, εξαρτάται από την εισροή ενέργειας από αυτό για να λειτουργήσει όπως προορίζεται και παρέχει τουλάχιστον μία από τις εξής λειτουργίες, οι οποίες μπορούν να διαρκούν επ’ αόριστον:

α) λειτουργία επανενεργοποίησης·

β) λειτουργία επανενεργοποίησης και μόνον ένδειξη ότι είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία επανενεργοποίησης·

γ) απεικόνιση πληροφοριών ή κατάστασης·

_____

(*) Οδηγία 2014/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΕΕ L 96 της 29.3.2014, σ. 79, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/30/oj).»·

ii) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«19) “μέση τελική περιεκτικότητα σε υγρασία”: η μέση ποσότητα υγρασίας την οποία περιέχει το φορτίο στο τέλος των κύκλων στεγνώματος του προγράμματος eco με πλήρες και με μισό φορτίο·

20) “λειτουργία επανενεργοποίησης”: λειτουργία η οποία, μέσω τηλεμεταγωγέα, τηλεχειρισμού, εσωτερικού αισθητήρα ή χρονοδιακόπτη, πραγματοποιεί μεταγωγή από την κατάσταση αναμονής σε άλλη κατάσταση, συμπεριλαμβανομένης της ενεργού κατάστασης, κατά την οποία παρέχονται πρόσθετες λειτουργίες·

21) “απεικόνιση πληροφοριών ή κατάστασης”: συνεχής λειτουργία η οποία, μέσω διάταξης απεικόνισης, συμπεριλαμβανομένων των ρολογιών, παρέχει πληροφορίες ή δείχνει την κατάσταση του εξοπλισμού. Μια απλή φωτεινή ένδειξη δεν θεωρείται διάταξη απεικόνισης κατάστασης·

22) “ενεργή κατάσταση”: κατάσταση κατά την οποία ο εξοπλισμός είναι συνδεδεμένος στο ηλεκτρικό δίκτυο και τουλάχιστον μία από τις κύριες λειτουργίες έχει ενεργοποιηθεί·

23) “κύρια λειτουργία”: λειτουργία που παρέχει την ή τις κύριες υπηρεσίες για τις οποίες ο εξοπλισμός, έχει σχεδιαστεί, έχει υποβληθεί σε δοκιμή και διατίθεται στην αγορά και η οποία αντιστοιχεί στη σκοπούμενη χρήση του εξοπλισμού·

24) “εμπορικώς διαθέσιμο εργαλείο”: εργαλείο το οποίο είναι διαθέσιμο προς αγορά από το ευρύ κοινό και δεν είναι ούτε βασικό ούτε ιδιοταγές εργαλείο·

25) “βασικό εργαλείο”: ίσιο κατσαβίδι, σταυροκατσάβιδο, κατσαβίδι Torx, κλειδί Άλλεν, γαλλικό κλειδί, πένσα γενικής χρήσης, πένσα γενικής χρήσης για απογύμνωση καλωδίων και πρεσάρισμα ακροδεκτών, μυτοτσίμπιδο με ημιστρογγυλά σκέλη, πλαγιοκόφτης, γκαζοτανάλια, πένσα συγκράτησης (γκριπ), μοχλός ανοίγματος, τσιμπίδα, μεγεθυντικός φακός, εργαλείο ανοίγματος συσκευών (σπάτζερ) και πένα ανοίγματος συσκευών (πικ)·

26) “ιδιοταγές εργαλείο”: εργαλείο που δεν διατίθεται προς αγορά από το ευρύ κοινό ή για το οποίο δεν είναι εφικτή η παραχώρηση άδειας χρήσεως για τα σχετικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας υπό δίκαιους, εύλογους και χωρίς διακρίσεις όρους.»·

β) Το παράρτημα ΙΙ τροποποιείται ως εξής:

i) το σημείο 5 τροποποιείται ως εξής:

1) το υποσημείο 1) τροποποιείται ως εξής:

— το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:

— το σημείο iii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«iii) αντλία ύδατος·»·

— το σημείο ν) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ν) συστήματα μετάδοσης μεταξύ κινητήρα και τυμπάνου, όπως ιμάντας τυμπάνου·»·

— το σημείο vii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«vii) τύμπανα και ρουλεμάν τυμπάνων·»·

— Προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«xx) πυκνωτής κινητήρα·»·

— το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) η διαθεσιμότητα των ανταλλακτικών που αναφέρονται στο στοιχείο α) διασφαλίζεται για ελάχιστη περίοδο που αρχίζει το αργότερο την 1η Ιουλίου 2025 ή δύο χρόνια μετά τη διάθεση στην αγορά του πρώτου τεμαχίου του μοντέλου, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι η μεταγενέστερη, και λήγει τουλάχιστον 10 χρόνια μετά τη διάθεση στην αγορά του τελευταίου τεμαχίου του εκάστοτε μοντέλου. Για τον σκοπό αυτό, ο κατάλογος των ανταλλακτικών και η διαδικασία παραγγελίας τους διατίθενται δημόσια στον ελεύθερα προσβάσιμο ιστότοπο του κατασκευαστή, του εισαγωγέα ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου, τουλάχιστον κατά την ίδια χρονική περίοδο και ξεκινώντας από την ημερομηνία που αναφέρεται στο παρόν στοιχείο·»·

— το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) οι κατασκευαστές, οι εισαγωγείς ή οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι οικιακών στεγνωτηρίων ρούχων μεριμνούν ώστε η αντικατάσταση των ανταλλακτικών που αναφέρονται στα στοιχεία α) και γ) να είναι δυνατή χωρίς εργαλεία ή με τη χρήση μη ιδιοταγών εργαλείων, και χωρίς μόνιμη βλάβη του οικιακού στεγνωτηρίου ρούχων·»

2) στο σημείο 6), το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) οι κατασκευαστές, οι εισαγωγείς ή οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι μεριμνούν ώστε τα οικιακά στεγνωτήρια ρούχων να σχεδιάζονται κατά τρόπο που καθιστά δυνατή την αφαίρεση από τη συσκευή των υλικών και των κατασκευαστικών στοιχείων που αναφέρονται στο παράρτημα VII της οδηγίας 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) χωρίς εργαλεία ή με τη χρήση εργαλείων που δεν είναι ιδιοταγή·

_____

(*) Οδηγία 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΕΕ L 197 της 24.7.2012, σ. 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/19/oj).»·

ii) το σημείο 6 υποσημείο 2) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2) τιμές για τις ακόλουθες παραμέτρους:

α) χωρητικότητα σε kg·

β) διάρκεια προγράμματος, εκφραζόμενη σε ώρες και λεπτά·

γ) κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και, κατά περίπτωση, αερίου, σε kWh / κύκλο στεγνώματος·

δ) εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου του κύκλου στεγνώματος.

Για το πρόγραμμα eco, οι τιμές των παραμέτρων των στοιχείων α) έως γ) παρέχονται τόσο με πλήρες όσο και με μερικό φορτίο· η τιμή της παραμέτρου του στοιχείου δ) παρέχεται μόνο με πλήρες φορτίο.

Για τα προγράμματα εκτός του προγράμματος eco, όταν είναι διαθέσιμα, παρέχονται ενδεικτικές τιμές ως εξής:

α) Για το πρόγραμμα στεγνώματος συνθετικών, οι τιμές των παραμέτρων των στοιχείων α) έως γ) παρέχονται με πλήρες φορτίο·

β) για το πρόγραμμα στεγνώματος ευαίσθητων/μάλλινων, οι τιμές των παραμέτρων των στοιχείων α) έως γ) παρέχονται με πλήρες φορτίο·

γ) για το πρόγραμμα επιπλέον/εντατικού στεγνώματος συνθετικών, οι τιμές των παραμέτρων των στοιχείων α) έως γ) παρέχονται με πλήρες φορτίο·

δ) για το πρόγραμμα στεγνώματος συνθετικών για σίδερο, οι τιμές των παραμέτρων των στοιχείων α) έως γ) παρέχονται με πλήρες φορτίο·

ε) για το πρόγραμμα επιπλέον/εντατικού στεγνώματος βαμβακερών, οι τιμές των παραμέτρων των στοιχείων α) έως γ) παρέχονται τόσο με πλήρες όσο και με μερικό φορτίο·

στ) για το πρόγραμμα στεγνώματος βαμβακερών για σίδερο, οι τιμές των παραμέτρων των στοιχείων α) έως γ) παρέχονται τόσο με πλήρες όσο και με μερικό φορτίο·».

γ) Το παράρτημα ΙΙΙ τροποποιείται ως εξής:

i) στο εισαγωγικό μέρος, το τρίτο και το τέταρτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Για τη μέτρηση και τον υπολογισμό του ΕΕΙ, της απόδοσης συμπύκνωσης, της διάρκειας του προγράμματος και των εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου χρησιμοποιείται το πρόγραμμα eco όπως αναγνωρίζεται στην επιλογή προγράμματος, στη διάταξη απεικόνισης και μέσω της σύνδεσης δικτύου, ανάλογα με τις λειτουργίες που παρέχει το οικιακό στεγνωτήριο ρούχων και χωρίς περαιτέρω τροποποίηση της ρύθμισης για την τελική περιεκτικότητα σε υγρασία. Η κατανάλωση ενέργειας, η απόδοση συμπύκνωσης και η διάρκεια του προγράμματος μετρώνται ταυτόχρονα.

Ο υπολογισμός της σταθμισμένης κατανάλωσης ενέργειας, της σταθμισμένης διάρκειας του προγράμματος και της απόδοσης συμπύκνωσης γίνεται με βάση τρεις κύκλους στεγνώματος με πλήρες φορτίο και τέσσερις κύκλους στεγνώματος με μερικό φορτίο.»·

ii) στο σημείο 1 απαλείφεται το στοιχείο στ) σχετικά με τον υπολογισμό της μέσης τελικής περιεκτικότητας σε υγρασία·

δ) το παράρτημα IV τροποποιείται ως εξής:

i) τα σημεία 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1) Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στον πίνακα 2 αφορούν μόνον την επαλήθευση των δηλωμένων τιμών από τις αρχές των κρατών μελών και δεν χρησιμοποιούνται από τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των εν λόγω αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση ή για την ερμηνεία αυτών των αριθμητικών τιμών με σκοπό να επιτευχθεί συμμόρφωση ή για τη με άλλο τρόπο κοινοποίηση καλύτερων επιδόσεων.

2. Όταν ένα μοντέλο δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1781, το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα θεωρούνται μη συμμορφούμενα.»·

ii) στο σημείο 3 στοιχείο β), το σημείο ν) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ν) όταν οι αρχές των κρατών μελών θέτουν σε δοκιμή το τεμάχιο του μοντέλου, οι προσδιοριζόμενες αριθμητικές τιμές, δηλαδή οι τιμές των σχετικών παραμέτρων που μετρώνται κατά τη δοκιμή και οι τιμές που υπολογίζονται βάσει των μετρήσεων αυτών, συμμορφώνονται με τα κάτωθι:

α) τα κριτήρια εγκυρότητας που ορίζονται στον πίνακα 1·

β) τις αντίστοιχες ανοχές επαλήθευσης που ορίζονται στον πίνακα 2.»·

iii) το σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7) Το μοντέλο θεωρείται ότι συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις αν, για τα τρία τεμάχια που αναφέρονται στο σημείο 5, ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών είναι σύμφωνος με τις αντίστοιχες ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στον πίνακα 2.»·

iv) το σημείο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«11) Για τις απαιτήσεις του παρόντος παραρτήματος, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν μόνο τα κριτήρια εγκυρότητας που καθορίζονται στον πίνακα 1 και τις ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στον πίνακα 2 και χρησιμοποιούν μόνο τη διαδικασία που περιγράφεται στα σημεία 3 έως 8. Για τις παραμέτρους των πινάκων 1 και 2, δεν εφαρμόζονται άλλα κριτήρια εγκυρότητας ή άλλες ανοχές επαλήθευσης, όπως εκείνες εναρμονισμένων προτύπων ή οποιασδήποτε άλλης μεθόδου μέτρησης.»·

v) ο πίνακας 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Πίνακας 1*

Κριτήρια εγκυρότητας

Παράμετρος	Κριτήρια εγκυρότητας
Μέση τελική περιεκτικότητα σε υγρασία μ_t του προγράμματος eco	Η προσδιοριζόμενη τιμή μετράται και υπολογίζεται και είναι μικρότερη από 1,5 %.»

vi) προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«*Πίνακας 2*

Ανοχές επαλήθευσης

Παράμετρος	Ανοχές επαλήθευσης
E_{dry} και $E_{dry½}$	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή των E_{dry} και $E_{dry½}$ περισσότερο από 6 %.
Eg_{dry} και $Eg_{dry½}$	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή των Eg_{dry} και $Eg_{dry½}$ περισσότερο από 6 %.
$Eg_{dry,a}$ και $Eg_{dry½,a}$	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή των $Eg_{dry,a}$ και $Eg_{dry½,a}$ περισσότερο από 6 %.
C_t	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν είναι μικρότερη της δηλωμένης τιμής C_t περισσότερο από 6 %.
T_{dry} και $T_{dry½}$	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή των T_{dry} και $T_{dry½}$ περισσότερο από 6 %.
P_o	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) της P_o δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 0,10 W.
P_{sm}	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) της P_{sm} δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 10 %, αν η δηλωμένη τιμή είναι μεγαλύτερη από 1,00 W ή περισσότερο από 0,10 W αν η δηλωμένη τιμή είναι μικρότερη από ή ίση με 1,00 W.
P_{ds}	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) της P_{ds} δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 10 %, αν η δηλωμένη τιμή είναι μεγαλύτερη από 1,00 W ή περισσότερο από 0,10 W αν η δηλωμένη τιμή είναι μικρότερη από ή ίση με 1,00 W.
Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 2 dB σε σχέση με 1 pW.

(*) Εάν υποβληθούν σε δοκιμή τρία επιπλέον τεμάχια σύμφωνα με το σημείο 5, ως προσδιοριζόμενη τιμή νοείται ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών αυτών των τριών επιπλέον τεμαχίων.»